



Snabbguide

PTCarPhone 5-serien

Den professionella biltelefonen med
handsfree för stationär inbyggnad

SVENSKA



GSM

UMTS



www.ptcarphone.de

A member of the peiker group

 **pei tel**
people. innovation. safety.

Säkerhetshänvisningar.....	3
Användningsinformation	4
Översikt	5
Anslutningsschema	6
De första stegen.....	7
Editorer	9
Teckentabeller	10

Support

- Bruksanvisningen för PTCarPhone återfinns på <http://www.ptcarphone.de/en/downloads>
- Vanliga frågor återfinns under FAQ på <http://www.ptcarphone.de/en/faq-2.html>
- Har du frågor?
Kontakta gärna vår tekniska support på +49 (0)3328 – 3516 99 (måndag-fredag, kl. 9-15).

Impressum

© 2015 pei tel Communications GmbH. Med ensamrätt.

pei tel Communications GmbH, Rheinstr. 15 A, 14513 Teltow, Tyskland

pei tel förbehåller sig rätten att när som helst ändra denna anvisning i syfte att korrigera skrivfel eller lägga till nya funktioner i takt med den tekniska utvecklingen eller vidareutvecklingen av produkten. Aktuell version av denna anvisning återfinns på internet på <http://www.ptcarphone.de/en/downloads>.

Juridisk information

pei tel ikläder sig inget ansvar för erhållandet av inställningar, data eller textmeddelanden som lagras i PTCarPhone. Vissa av de tjänster, företagsnamn och märkesnamn som beskrivs i denna anvisning tillhör resp. märkesinnehavare.

Nödsamtal 112/911

Nödsamtalsfunktionen kan inte garanteras i samtliga situationer!

Av den anledningen bör du inte förlita dig enbart på telefonen när det gäller livsviktig kommunikation (t.ex. medicinska nödsituationer).

Du kan telefonera med produkten endast när den är påslagen och befinner sig i ett område med tillräcklig signalstyrka.

Nödsamtal kan ringas endast med ett av mobilradiooperatören aktiverat SIM-kort. I vissa fall kan nödsamtal inte ringas i alla mobilradionät.

Ev. kan nödsamtal inte ringas om vissa nättjänster och/eller telefonfunktioner har aktiverats eller avaktiverats.

Trafiksäkerhet

Att tala i telefon under färd avleder uppmärksamheten från trafiken och kan orsaka olyckor! Detta gäller även för telefonens övriga funktioner.

Använd endast telefonens handsfree under färd. Luren får användas endast när motorn är frånslagen. Handsfree är aktiv endast när luren ligger i sin hållare.

Fäst alltid luren i dess hållare; lägg inte luren på sätet eller på en plats där den kan lossna vid en kollision eller plötslig inbromsning.

Beakta alltid gällande lagstiftning i det land där du befinner dig.

Driftsmiljö

När du använder telefonen: följ lagens föreskrifter samt lokala begränsningar. Stäng av telefonen överallt där varningshänvisningar uppmanar dig att göra det, t.ex. i närheten av drivmedel och/eller antändliga kemikalier.

Hälsa

Funktionen hos medicinsk utrustning såsom pacemakers kan störas. Håll därför alltid ett minsta avstånd om 20 cm mellan denna telefons antenner och pacemakern. Håll telefonen mot det öra som är längst bort från pacemakern under ett samtal. Kontakta din läkare för mer information.

Om störande ljud uppträder i kombination med en hörapparat skall tillverkaren av hörapparaten eller en hörapparattekniker kontaktas.

PTCarPhone är ingen leksak

Håll PTCarPhone utom räckhåll för små barn. Lurens spiralkabel eller nedsvalda smådelar kan orsaka kvävning!

Skona hörseln

Ställ in volymen endast så högt som krävs, och undvik att utsätta hörseln för för hög ljudstyrka under en längre period.

Varningssignaler utifrån

Varseblivningen av varningssignaler från andra trafikanter får inte begränsas av telefonen. Ställ in telefonens ljudstyrka så att du alltid kan uppfatta varningssignaler tydligt från omgivningen, t.ex. signalhorn och sirener.

Säker installation

Montera aldrig någon komponent i krockkuddens aktiveringsområde. Fäst PTCarPhone och tillbehören ordentligt, så att de inte kan flyga omkring och ställa till med skador vid en plötslig, kraftig inbromsning. Använd det medlevererade fästmaterialet eller material som passar för resp. ytor.

Elektroniska apparater

Högfrekventa signaler kan i vissa fall påverka funktionen hos felaktigt installerade eller otillräckligt avskärmade elektroniska system i fordon.

Tillbehör

Använd endast sådana tillbehör som är godkända för användning med denna produkt. Användning av icke godkända tillbehör leder till att garantin upphör att gälla. Kontakta din återförsäljare eller tillverkaren av godkända tillbehör.

Underhåll, installation och reparation

Endast kvalificerad specialistpersonal får underhålla, installera och/eller reparera denna telefon. Telefonen får inte öppnas. All manipulation av telefonen är förbjuden och leder till att garantin upphör att gälla.

Nättjänster

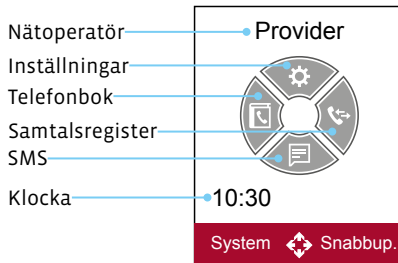
Vissa funktioner i telefonen kallas nättjänster. Det rör sig om extratjänster som tillhandahålls av mobilradiooperatören på användarens önskemål.

Innan användaren kan använda dessa tjänster måste han/hon ha fått behörighet av mobilradiooperatören att använda dem. Vissa nät kan ev. sakna stöd för alla tjänster resp. funktioner.

Miljöpåverkan: vatten och damm

Varken PTCarPhone eller några tillbehörsdelar är damm- och vattentäta. Kontrollera att PTCarPhone är skyddad permanent mot fukt och mot vatten som tränger in i fordonet, och förbygg inträngande av dammpartiklar i kåporna genom regelbunden rengöring av de friliggande tillbehörsdelarna och fordonskupén. För rengöringen lämpar sig en mjuk, luddfri och torr trasa.

Anrop av startmenypunkterna



Startmenypunkterna Inställningar [▲], Telefonbok [◀], SMS [▼] och Samtalsregister [▶] anropas via de fyra navigeringsknapparna.

Menyerna System och Snabbuppringning kan öppnas från startmenyn med funktionsknapparna System och Snabbup.

Urvalslistor

I urvalslistorna kan man välja, aktivera eller avaktivera ett eller flera val. Gå till önskat val med navigeringsknapparna och välj med funktionsknappen OK.

- ☒ Valt alternativ
- ☐ Ej valt alternativ

Till- och fränslagning av telefonen

PTCarPhone startas automatiskt när fordonets tändning slås på.

Om funktionen Virtuellt tändning är aktiverad, startas PTCarPhone när motorn slås på. PTCarPhone stängs av när tändningen resp. motorn slås ifrån och när den därpå följande fördröjningstiden har löpt ut.

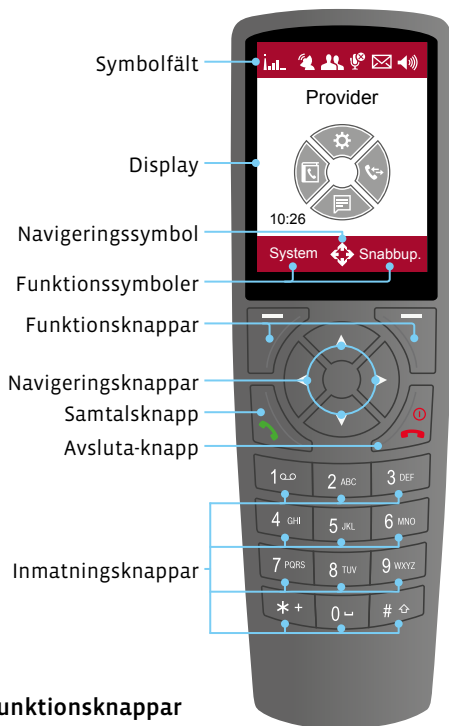
Oberoende av detta kan PTCarPhone även slås på resp. av med en lång nedtryckning av Avslutaknappen [red phone icon] / [red circle with X icon].

Översikt

Displaysymboler

Symbol	Beskrivning
	Låg signalstyrka
	Hög signalstyrka
	Dataöverföring via GPRS- eller EDGE-nätet
	Dataöverföring via UMTS-, HSD-PA- och HSPA+-nätet
	GPS: ingen satellit
	GPS: 2D-Fix, 3D-Fix
	Privatläge, samtal via lur
	Handsfree-läge, samtal via hands-free-anläggning
	Tyst mikrofon (MUTE)
	Nytt textmeddelande (SMS)
	Endast en ledig SMS-minnesplats kvar
	Låg ljudstyrka
	Hög ljudstyrka
	Telefonbokspost tjänste
	Telefonbokspost mobil
	Telefonbokspost privat
	Telefonnummer
	Datum
	Klockslag
	F.n. aktiva navigeringsknappar

Display och knappar



Funktionsknappar

Symboler: OK, System, Snabbup. ...

Aktuell funktion visas med de växlande funktionssymbolerna.

Samtalsknapp

Samtalsknappen används till att ringa utgående samtal eller till att ta emot inkommande samtal.

Avsluta-knapp

Avsluta-knappen / används till att avsluta samtal, att slå på och av telefonen och att återgå till startskärmen vid navigering genom telefonmenyn.

Navigeringsknappar

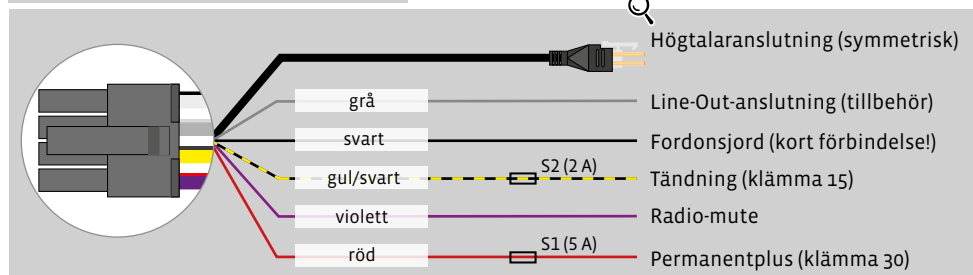
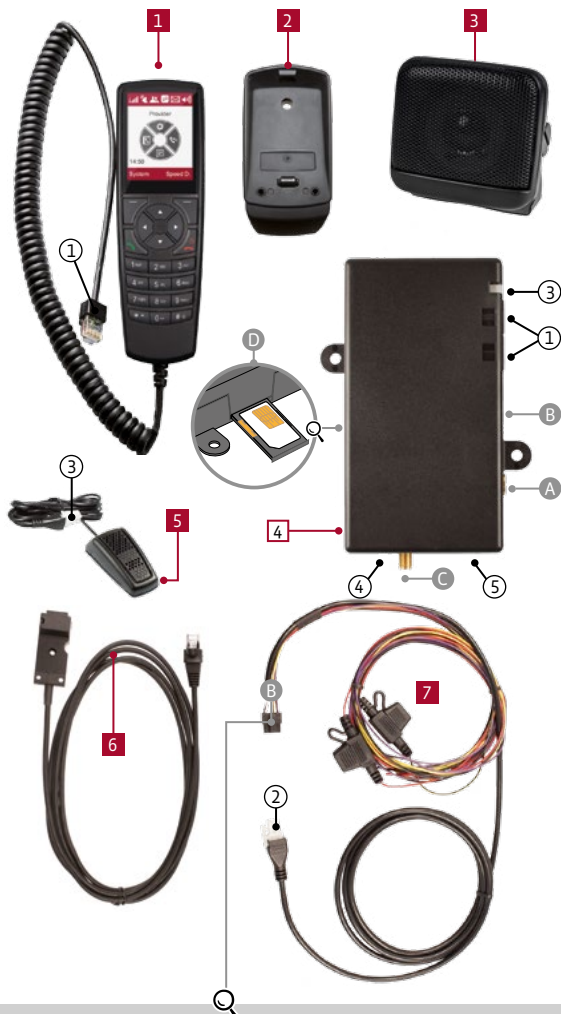
Symboler: , , , .
För navigering genom telefonmenyn.

Anslutningsschema

- 1 Lur HA59
- 2 Hållare för HA59
- 3 Högaltalare
- 4 Elektronikbox (ej bild)
- 4 Elektronikbox med GPS-modul
- 5 Handsfree-mikrofon
- 6 2,5 m förlängningskabel för lur
- 7 Kabelsats
- 8 Snabbguide och installationsanvisning (ej bilder)

- A GSM-/UMTS-antennanslutning (FME)
- B Kabelsatsanslutning
- C GPS-antennanslutning (SMA) (elektronikbox med integrerad GPS-modul)
- D SIM-korthållare (giltigt SIM-kort krävs)

- ① Anslutningar för lurar (båda luranslutningarna är likvärdiga)
- ② Högaltalaranslutning
- ③ Anslutning för handsfree-mikrofon
- ④ Mini-USB-anslutning (endast för serviceändamål)
- ⑤ I/O-anslutning



De första stegen

Användning av telefonen

1. Använd inmatningsknapparna  för att ange telefonnummer.
2. Tryck på samtalsknappen .
3. På displayen visas först meddelandet "Ring nummer" och när samtalet har kopplats upp visas meddelandet "Ansluten till".
4. Tala.
5. För att avsluta samtalet, tryck på Avsluta-knappen .

Mottagning av samtal

1. Vid inkommande samtal: tryck på funktionsknappen Svara resp. samtalsknappen .
2. För att avsluta samtalet, tryck på Avsluta-knappen .

Avvisande av samtal

Vid inkommande samtal: tryck på funktionsknappen Avisa resp. Avsluta-knappen .

Reglering av samtalsvolymen

Under pågående samtal kan man reglera samtalsvolymen med navigeringsknapparna  och .

Vid volymregleringen skiljer PTCarPhone mellan privatläge  och handsfree-läge .

I privatläge  regleras volymet för lurens högtalare. I handsfree-läge  däremot ställer man in volymen för den externa högtalaren.

Tyst mikrofon

Under ett samtal kan man sätta den aktiva mikrofonen till tyst läge med funktionsknappen Mute. Med tyst mikrofon visar symbolfältet i displayen symbolen för avstängt ljud .

Efter samtalets slut upphävs tyst-läget automatiskt.

Växling från handsfree-läge till privatläge

Om luren ligger i hållaren är handsfree-läget  aktivt och samtalerna går via handsfree-systemet (handsfree-mikrofon och extern högtalare).

När luren lyfts av växlar PTCarPhone över till privatläge , d.v.s. från handsfree-systemet till luren.



HÄNVISNING:

Vid ringsignaler använder PTCarPhone alltid den externa högtalaren.

Uppläggning av kontakt

En kontakt består av "Förnamn", "Efternamn" och upp till tre telefonnummer, som sorteras in i kategorierna tjänste , mobil  eller privat .

Telefonbok > funktionsknapp Val > Lägg till kontakt

1. För att öppna telefonboken: tryck på navigeringsknapp .
2. Tryck på funktionsknapp Val.
3. Använd navigeringsknapp  "Lägg till kontakt" för att välja.
4. Tryck på funktionsknapp OK.
5. Använd inmatningsknapparna  för att ange förnamn (se även kapitel "Editorer").
6. Tryck på navigeringsknapp .
7. Använd inmatningsknapparna  för att ange efternamn.
8. Tryck på funktionsknapp Nästa.
9. Använd navigeringsknapp  för att välja ett telefonnummerfält (tjänste , mobil  eller privat ).
10. Använd inmatningsknapparna  för att ange telefonnummer.
11. Upprepa ev. sekvensen för flera telefonnummer.
12. Avsluta sekvensen med funktionsknapp OK. Meddelandet "Inställning sparad" visas.

Uppringning av kontakt

Telefonbok > bläddra ▲ ▼ > samtalsknapp 

1. Tryck på navigeringsknappen ◀ tills att telefonboken öppnas.
2. Använd navigeringsknapparna ▲ och ▼ för att bläddra tills att den kontakt som skall ringas upp markeras.
3. Tryck på samtalsknappen , telefonboksposten för vald kontakt öppnas.
4. Använd navigeringsknapparna ▲ och ▼ för att välja önskat telefonnummer (tjänste , mobil  eller privat .
5. Tryck på funktionsknapp OK.
6. På displayen visas först meddelandet "Ringer nummer" och när samtalet har kopplats upp visas meddelandet "Ansluten till".



HÄNVISNINGAR:

- När man tar upp luren ur hållaren kan man föra ett samtal i privatläge  via luren.
- När luren läggs tillbaka i hållaren, aktiveras handsfree-läget .

Tilllägg av telefonnummer till kontakt

Telefonbok > funktionsknapp Val > Ändra kontakt

1. För att öppna telefonboken: tryck på navigeringsknapp ◀.
2. Använd navigeringsknapparna ▲ och ▼ för att bläddra fram till och välja kontakt.



TIPS:

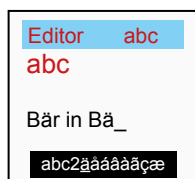
Telefonbokslistan blir kortare om man använder inmatningsknapparna  och knappar in den första eller de första bokstäverna i det eftersökta namnet.

3. När den önskade kontakten är markerad: tryck på funktionsknapp Val.
4. Välj navigeringsknapp ▼ "Ändra kontakt".
5. Tryck på funktionsknapp OK.
6. Tryck på funktionsknapp Nästa.
7. Använd navigeringsknapparna ▲ och ▼ för att välja ett fritt telefonnummersfält (tjänste , mobil  eller privat .
8. Ange det nya telefonnumret med inmatningsknapparna .
9. Tryck på funktionsknapp OK. Bearbetningen avslutas och kontakten lagras.

Användning av editorer i textläge

Editorerna används för att mata in text och siffror med lurens inmatningsknappar . På displayen uppe till höger visas det om siffror (123) eller bokstäver (abc, Abc eller ABC) matas in.

För inmatning av bokstäver och skiljetecken bläddrar man genom de visade bokstäverna och tecknen genom att trycka kort på resp. inmatningsknapp .



Exempel: inmatningsfönster med inmatningsknapp 2

Under inmatningen visar den undre displaykanten en svart stapel som visar vilka tecken som kan användas för den använda inmatningsknappen.

Inmatningsknapp

Växling mellan stora bokstäver ABC, små bokstäver abc och stor begynnelsebokstav Abc.

Inmatningsknappar 0...9, kort nedtryckning

Utmatning enligt teckentabell till vänster om markören

Inmatningsknappar 0...9, lång nedtryckning

Direkt utmatning av siffran till vänster om markören

Funktionsknapp Radera, kort nedtryckning

Radering av tecknet till vänster om markören

Funktionsknapp Radera, lång nedtryckning

Radering av allt innehåll i textfältet

Funktionsknapp Återgå (textfältet är tomt)

Editorn avslutas utan att data lagras

Funktionsknapp OK

Editorn avslutas och data lagras

Navigeringsknapp uppåt ▲

Markör _ till föregående rad

Navigeringsknapp vänster ◀

Markör _ en position bakåt

Navigeringsknapp nedåt ▼

Markör _ till nästa rad

Navigeringsknapp höger ▶

Markör _ en position framåt

Teckentabell

Gemener (små bokstäver)

Knapp	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
1	.	,	'	?	!	”	1	–	(	)	/	:	_
2	a	b	c	2	ä	å	à	æ					
3	d	e	f	3	é	è	€						
4	g	h	i	4	ì								
5	j	k	l	5	ś								
6	m	n	o	6	ö	ñ	ò	ø					
7	p	q	r	s	7	ß							
8	t	u	v	8	ü	ù							
9	w	x	y	z	9								
0	┐	.	,	=									
*	*	#	;	<	>	&	@	£	¿	~			

Versaler (stora bokstäver)

Knapp	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x
1	.	,	'	?	!	”	1	–	(	)	/	:	_
2	A	B	C	2	Ä	Å	Ç	Æ					
3	D	E	F	3	É	€							
4	G	H	I	4									
5	J	K	L	5	ś								
6	M	N	O	6	Ö	Ñ	Ø						
7	P	Q	R	S	7	ß	¥						
8	T	U	V	8	Ü								
9	W	X	Y	Z	9								
0	┐	+	=	0									
*	*	#	;	<	>	&	@	£	¿	~			